

# Mauslen en Kjinja: Waut die fält to weeten



## Waut es Mauslen?

**Mauslen es een sea wankende Krankheit.** Daut vespreet derch hoosten, prusten, ooda dichbie jeemaunt senn wää de Krankheit haft. Eena kaun daut mau rajcht noch kjrieen von enne Stow benn senn wua ne Persoon met de Krankheit benn jewast wia – noch bat 2 Stund no waut see aul fuatjegonen wieren. Mauslen kaun sea schlemm senn, besonda fa junge Kjinja un Menschen waut nich de Impf jekjräjen han.



## Waut senn de Tieekjens?

Mauslen kom jeweenlich en Stoopen äwadäl:



Onjefää 1 ooda 2 ut aule 10 Kjinja waut Mauslen han woat daut fälen toom no de Hospital Nootfaul Stow jebrocht woaren ooda enne Hospital blieben motten wääjen Probleemen so aus Uarietinj ooda Lungenenzindunk.

**Mauslen kaun Kjinja sea krank moaken.**

### Tiedje Tieekjens (Doag 1 – 4) (von dän ieschten bat dän vieden Dach)

- Huagen Feeba (foaken äwa 38.5°C ooda 101.3°F)
- Schnoddaje Näs, Hoost
- Roode, wotaje Uagen
- Meed feelen un nich äten wellen



### Lotre Tieekjens (Doag 3 – 7) (von dän dredden bat dän säwenden Dach)

- Ne Roode, plakje Hututschlach waut aum Jesecht auffangt un dan no daut äwaje von de Kjarpa vespreeden deit
- Kjliene witte Plaken em Mul benn waut "Koplik spots" janant senn.



## Woo du dien Kjint von Tus besorjen kaus

- Jäw an väl to drinkjen so daut dee nich utdriegen.
- Bruck acetaminophen ooda ibuprofen fa Feeba (doo nich aspirin brucken).
- Moak secha daut see väl tiet han toom vereiwen.
- Hool dien Kjint Tus opp weinichsten fa 4 Doag von dan waut daut Hututschlach auffunk.



## Aundre beschutzen

- Aundre Menschen em Hus waut nich jäajen Mauslen beschutzd senn wudden uk Tus blieben sellen wiels dee muchten Mauslen jekjräjen haben, buta dee een "post-exposure prophylaxis" Impf (Impf ooda Wadastaunt Globulin) enne Tiet jekjräjen hauden toom de Krankheit väabieejen.
- Bliew wajch von Bäbes, schwangre Frues, un irjenteena waut ne schwake Wadastaunt sisteeem (Immunsisteem) haft.

**Mea Informazion aum näakjsten Blaut →**



Provincial Health  
Services Authority

BC  
Children's  
Hospital™  
Provincial Health Services Authority

CHILD  
HEALTH BC  
LEAD BENEFATOR  
saveonfoods



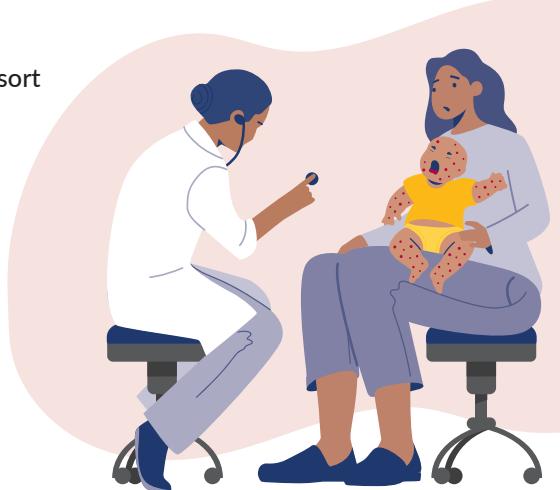
EMERGENCY CARE BC  
Provincial Health Services Authority



# Wanea du een Jesuntheits Vesorja wurscht seenen sellen

Nemm dien Kjint fuaz no een Jesuntheits Vesorja wan dee:

- Ne schwoare Tiet han met odmen, pienich jeschen motten, ooda lude sort Jeluden moaken doon wäärent Odemholen.
- Veschleepat senn, derchenaunda ooda nich kloa senn, ooda äant es schwoa opptowakjen.
- Feeba han waut nich wajch jeit (hecha aus 39.5°C ooda 103°F)
- Nich drinkjen doon ooda wiesen Tieekjens von utjedriecht senn (drieeje Mul, kjeene Tronen, Uagen loten enjesunken, ooda see gonen nich so väl noem Wauschrumb om Wota loostoloten aus waut see jeweenlich wudden).
- Jaumarieren daut äa Uaren Wee doon ooda aun äare Uaren rieten.
- Ne Aunfaul (Aunstoot) haben ooda een Stiewen Jenekj.
- Hututschlach haben met Blootblosen ooda waut bleeden deit.
- Schient soo daut woat schlajchta no waut dee Hututschlach auffunk.



**Wichtig:** Wan du no een Klinnikj ooda Hospital jeis, Roop dee Städ em verut aun so daut see staupen näm kjenn om dän Virus to vehindren von wieda spreeden.



## Behaundlunk/Doktarie

- Doa es kjeen besondre sort Medizien toom Mauslen behaundlen (doktren), oba doa senn Wäaj toom met de Tieekjens halpen. Folgen de Poat **“Woo du dien Kjint von Tus besorjen kaus”** no waut aum Blaut Numma 1 (eent) jeschräwen es.
- Wietemin A macht eenje Kjinja halpen waut met Mauslen krank senn, oba daut deit nich Menschen väabieejen von Mauslen kjrieen. En BC, Doktasch rodan dit bloos too fa soone Kjinja waut krank jenuach senn toom en Hospital bliewen, ooda fa dee met schwake Wadastaunt sistemeen (Immunsistemeen). Tooväl Wietemin A kaun eem krank moaken (TB., kolkjen, Derchfaul, un Dieslen).



## Väabieejunk

- Dee MMR Impf (Mauslen, Momps, Rubella) es secha un schauft fein.
- Kjinja sullen tweemol jeimpft senn: eenmol bie 12 - 15 Monat oolt un noch eenmol bie 4 - 6 Joa oolt
- En Städen wua välle Mauslen han, public health mucht tooroden dän Impf tiedja to kjrieen.
- Wietemin A deit nich Mauslen väabieejen.



## Froagen?

Räd met jun Jesuntheits Vesorja ooda de public health Offitz/Jesuntheits Offitz en jun Omjääjent.

**Foadich jemoakt bie:** BC Children's Hospital Infectious Diseases Specialists.

